



COMUNE DI TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 117**

**del Consiglio comunale**

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2024. VARIAZIONE.

Il giorno 07.11.2024 ad ore 18.03 nella sala delle adunanze in seguito a convocazione disposta con regolari avvisi recapitati a termini di legge alle Consigliere e ai Consiglieri, si è riunito il Consiglio comunale sotto la presidenza del signor Piccoli Paolo presidente del Consiglio comunale.

Presenti: presidente **Piccoli Paolo**

consigliere **Bosetti Stefano**  
e consiglieri **Bozzarelli Elisabetta**  
**Brugnara Michele**  
**Carli Marcello**  
**Casonato Giulia**  
**Chilà Filomena**  
**Dal Ri Alessandro**  
**De Leo Antonio**  
**Demattè Daniele**  
**El Barji Assou**

**Fernandez Andreas**  
**Filippin Giuseppe**  
**Filosi Luca**  
**Fiori Francesca**  
**Flor Giovanna**  
**Frachetti Piergiorgio**  
**Franceschini Silvia**  
**Gilmozzi Italo**  
**Giuliani Bruna**  
**Lenzi Walter**

**Merler Andrea**  
**Panetta Salvatore**  
**Pattini Alberto**  
**Robol Andrea**  
**Serra Nicola**  
**Uez Tiziano**  
**Urbani Giuseppe**  
**Zanetti Silvia**  
**Zappini Federico**

Assenti: sindaco **Ianeselli Franco**

consigliere **Baggia Monica**  
e consiglieri **Bridi Vittorio**  
**Guastamacchia Fabrizio**

**Maestranzi Dario**  
**Maschio Andrea**  
**Pedrotti Alberto**

**Saltori Alessandro**  
**Tomasi Renato**  
**Zanetti Cristian**

e pertanto complessivamente presenti n. 30, assenti n. 10, componenti del Consiglio.

Assente: assessore esterno **Facchin Ezio**

Assume la presidenza il signor Piccoli Paolo.

Partecipa la Segretaria generale Moresco Lorenza.

Accertata la presenza del numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato.

## Il Consiglio comunale

vista la proposta riguardante l'oggetto n. 2024/51 corredata dai pareri favorevoli resi in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e alla regolarità contabile rispettivamente dai soggetti responsabili del Servizio interessato e del Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n. 136, allegati alla presente deliberazione ed udita la corrispondente relazione;

richiamata la deliberazione consiliare 21.12.2023 n. 139, esecutiva, con la quale sono stati approvati i bilanci di previsione per l'esercizio finanziario 2024 dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari operanti sul territorio del Comune di Trento;

verificato che con determinazione 26 gennaio 2024 n. 27/15 del Servizio Gestione strade e parchi sono stati assegnati i contributi ordinari per l'esercizio 2024 ai Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari;

verificata, pertanto, la necessità di adeguare gli importi dei contributi ordinari iscritti nei bilanci dei Vigili del Fuoco Volontari alle somme assegnate dal Comune, così come risulta dal seguente prospetto:

CORPI VVF	Importo PREVISTO a bilancio 2024	Importo CONCESSO a bilancio 2024	differenza
Baselga d/Bondone	1.600,00	1.934,42	334,42
Cadine	1.583,29	1.423,98	-159,31
Cognola	4.537,71	3.823,02	-714,69
Gardolo	5.000,00	5.273,51	273,51
Mattarello	4.782,11	4.711,03	-71,08
Meano	3.300,00	3.198,98	-101,02
Povo	3.000,00	3.244,05	244,05
Ravina	3.150,00	3.299,61	149,61
Romagnano	2.400,00	2.290,54	-109,46
Sardagna	1.980,00	2.155,59	175,59
Sopramonte	2.500,00	2.874,17	374,17
Vigolo Baselga	1.600,00	1.648,82	48,82
Villazzano	3.215,00	3.532,28	317,28
	<b>38.648,11</b>	<b>39.410,00</b>	<b>761,89</b>

viste le seguenti note dei Comandanti dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari con le quali vengono richieste alcune variazioni ai bilanci di previsione ed in particolare:

- nota di data 19 luglio 2024 nostro protocollo n. 287903 del Comandante del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Povo con la quale, a seguito di maggiori entrate da trasferimento dal BIM (euro 3.000,00) e dalla Banca per il Trentino a/Adige (euro 2.000,00) nonché da entrate proprie per erogazioni liberali (euro 2.000,00), chiede una variazione al proprio bilancio 2024 per l'acquisto di n. 3 radio portatili per euro 4.000,00, di una scala per euro 1.000,00, di un sacco tetto per euro 1.000,00 e di due fari per integrare l'illuminazione dell'autobotte in dotazione al Corpo per euro 1.000,00;
- nota di data 8 agosto 2024 nostro protocollo n. 306913 del Comandante del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cadine con la quale chiede una variazione al proprio bilancio per l'esercizio 2024 a seguito di maggiori entrate derivanti da interventi tecnici (euro 270,00), da collaborazioni per manifestazioni (euro 1.097,00 per Decennale Muse, euro 583,00 Trento Bondone, euro 540,00 Albere Music Festival ed euro 1.881,00 servizio Oktoberfest) e da contributo P.A.T. (euro 8.760,00) per sostenere la spesa di riparazione dell'automezzo VFZ13TN a seguito di incidente avvenuto durante il servizio per l'importo di euro 9.857,00, nonché per la manutenzione straordinaria di altre attrezzature per euro 3.274,00;
- nota di data 12 settembre 2024 nostro protocollo n. 340426 del Comandante del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cognola con la quale chiede una variazione di euro 9.877,00 al proprio bilancio di previsione 2024 a seguito di maggiori entrate da parte della Cassa Provinciale Antincendi, per la copertura della spesa di riparazione del mezzo VFJ81TN a seguito di sinistro avvenuto durante il servizio;

- nota di data 3 ottobre 2024 nostro protocollo n. 362937 del Comandante del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Meano con la quale chiede una variazione di euro 8.444,81 al proprio bilancio di previsione 2024 a seguito delle maggiori entrate riscosse per l'organizzazione della manifestazione "Bandusfest" utilizzate per la copertura delle maggiori spese relative all'organizzazione dell'evento stesso;

ritenuto necessario, al fine di provvedere all'iscrizione delle previsioni d'entrata e di spesa sopraelencate sui bilanci di previsione dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari per l'esercizio 2024, di apportare le occorrenti variazioni così come indicate negli Allegati n. 1, n. 2, n. 3, n. 4, n. 5, n. 6, n. 7, n. 8, n. 9, n. 10, n. 11, n. 12 e n. 13 – Prospetto A) e B) predisposti dal Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali – Ufficio Bilancio;

vista la deliberazione consiliare 3 luglio 2024 n. 75 di approvazione del Regolamento dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari di Trento;

atteso che l'art. 8, comma 1 quater del D.L. 20.06.2017 n. 91 convertito con Legge n. 123 del 03.08.2017 dispone che "l'art. 11 – ter del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, non si applica ai Corpi Volontari dei Vigili del Fuoco, nonché alle relative Unioni";

visti:

- il Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
  - lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 26.09.2023 n. 91;
  - il Regolamento di contabilità approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.03.2001 n. 35 e 23.11.2016 n. 136, per quanto compatibile con la normativa in materia di armonizzazione contabile;
  - la L.r. 20 agosto 1954 n. 24 e s.m.;
  - la L.p. 01.07.2011 n. 9;
  - il Regolamento di esecuzione della L.r. 20 agosto 1954 n. 24 e s.m. approvato con D.P.G.P. 27.02.1992 n. 1-54/Leg.;
  - la L.p. 22.08.1988 n. 26 che approva il Regolamento per l'esecuzione della L.r. 20.08.1954 n. 24 in materia di servizi antincendi – norme amministrative;
  - il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- atteso che l'adozione della presente rientra nella competenza del Consiglio comunale ai sensi dell'art. 21 della L.r. 24/1954 e dell'art. 49, comma 3, lettera b) del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.r. 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.;

ritenuto, in considerazione dell'urgenza di provvedere all'impegno ed al pagamento delle spese di cui al presente atto, che ricorrano i presupposti di cui all'art. 183, comma 4 della Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.;

preso atto che, contestualmente alla votazione della presente proposta di deliberazione, il Presidente del Consiglio comunale ha avvisato della facoltà di richiedere la separata votazione della clausola di immediata eseguibilità e che, non essendo stata manifestata da alcun Consigliere o alcuna Consigliera una richiesta in tal senso, si procede pertanto ad un'unica votazione riguardante sia la proposta di deliberazione che la sua dichiarazione di immediata eseguibilità qualora approvata con la maggioranza prescritta dall'art. 183, comma 4 del Codice degli Enti Locali in L.r. 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.;

constatato e proclamato, da parte del Presidente, assistito dagli scrutatori, l'esito della votazione allegato;

sulla base di tali risultati il Consiglio comunale

### d e l i b e r a

1. di apportare ai bilanci di previsione per l'esercizio finanziario 2024 dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari operanti nel territorio del Comune di Trento le variazioni delle dotazioni di competenza così come indicate negli Allegati n. 1, n. 2, n. 3, n. 4, n. 5, n. 6, n. 7, n. 8, n. 9, n. 10, n. 11, n. 12 e n. 13 — ognuno recante Prospetto A) e B) — predisposti dal Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali – Ufficio Bilancio, nei quali si richiama la presente, che firmati dalla Segretaria generale formano parte integrante ed essenziale della deliberazione;
2. di dichiarare la presente immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 della Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.

Allegati parte integrante:

- Allegato n. 1, n. 2, n. 3, n. 4, n. 5, n. 6, n. 7, n. 8, n. 9, n. 10, n. 11, n. 12 e n. 13.

LA SEGRETARIA GENERALE  
f.to Moresco

IL PRESIDENTE  
f.to Piccoli

---

Alla presente deliberazione è unito:

- esito della votazione palese;
- parere in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- parere in ordine alla regolarità contabile;
- certificazione iter.



---

COMUNE DI TRENTO

---

**ESITO DELLA VOTAZIONE**

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2024. VARIAZIONE.

---

---

**Votazione palese**

Consigliere e Consiglieri presenti in aula al momento del voto n. 30

**Favorevoli:** n. 30 (Bosetti, Bozzarelli, Brugnara, Carli, Casonato, Chilà, Dal Ri, De Leo, Demattè, El Barji, Fernandez, Filippin, Filosi, Fiori, Flor, Frachetti, Franceschini, Gilmozzi, Giuliani, Lenzi, Merler, Panetta, Pattini, Piccoli, Robol, Serra, Uez, Urbani, Zanetti S., Zappini)

**Contrari:** n. 0

**Astenuti:** n. 0

**Non votanti:** n. 0

Trento, addì 07.11.2024

la Segretaria generale  
f.to Dott.ssa Lorenza Moresco



COMUNE DI TRENTO

---

**Proposta di Consiglio n. 51 / 2024**

**PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA**

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2024. VARIAZIONE.

---

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, senza osservazioni.

Trento, addì 29 ottobre 2024

Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali  
La Dirigente  
dott.ssa Franca Debiasi  
(firmato elettronicamente)



COMUNE DI TRENTO

---

**Proposta di Consiglio. 51 / 2024**

**PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ CONTABILE**

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2024. VARIAZIONE.

---

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n.136, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile, senza osservazioni.

Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali  
La Dirigente  
dott.ssa Franca Debiasi  
(firmato elettronicamente)

Trento, addì 29.10.2024